No. 1,089—FRIDAY FEBRUARY 2, 1894

THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

NOTICE.—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරාධකාරයන් අල්ලාගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයා ගැණීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලිස්යේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තැන කියන තැනියකට තාගිදෙන්ට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් යමෙක් වෙත තිබී සම්හවුනොත් ඔහුට විරුඬව පැමිනිලිගන්ට යෙදෙනවා ඇත. සැඟවීගිය කිරකාරයින් ඇල්ලීමට තැති පොලිසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්තැනගෙන් ඉල්ලියයුතුයි.

குற்றவாளியைப் பிடித்தலை அல்லது திருட்டுடைமைகளை கண்டுபிடித்தலை ப்பற்றி அறிவிக்கிறஎவருக்கும் பொலிஸ இன்ஸபெக்டர் ஜெனறலினது சிபாரிசின்பேரில் நன்கொடை கடைக்கும். திருட் டுடைமைகளை வைத்திருப்பவருக்கு விரோதமாய் வழக்கு வைக்கப்படும். தப்பிப்போன மறியற்காரரைப் பிடித்தலுக்கு வெகுமதி மறியல வீட் டின்ஸ்பெக்ற் ஜெனறலிடம் சேட்டுப்பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

STOLEN.

ON January 10, 1894, from the Diyasunnata Temple at Rambukkana: 1 gold ornament set with precious stones, 1 gold ornament, 1 gold chain, 2 gold brooches set with blue and yellow stones, 1 gilt necklace, 2 gold waist-chains, 2 gold necklaces, 3 gold rings set with stones, 2 gilt hairpins set with stones, 4 silver bracelets, 4 brass bracelets, 1 silver hairpin, 1 gold image, 1 silver chunam box, 2 silver boxes, some precious stones, 1 tortoise-shell box, 1 porcupine quill box, 1 ornament made of ivory, 1 ivory image, 1 handle of a fan made of ivory, 2 yellow robes, 1 leather bag, 3 brass boxes, 1 copper chunam box, some bana books, 2 bank notes of 50 rupees each, Rs. 492·75 in cash. Owner, Indijoti Unnanse.

LOST.

FROM the Kintyre bungalow at Maskeliya: a long-haired white terrier dog. Owner, Mr. F. H. Turner.

සොරකම්කරන්ට සෙදුනා.

වර්ෂ 1894 ක්වූ ජනවාරි මස 10 වෙනි දින රඹුක්කනදී සුනතවිහාරේ තිබී: මැණික්ගල්බඳිනලද රත්රන් ආභරණ 1ද, රත්රන් ආභරණ 1ද, රත්රන් මාල 1ද, පච්ච සහ කහගල් බඳිනලද බාරිච්චි 2ද, රත්රන් ගාපු මාල 1ද, රත්රන් හවඩි 2ද, රත්රන් මාල 2ද, ගල්බඳිනලද රත්රන් මුදු 3ද, ගල්බඳිනලද රත්රන් ගාපු කුරු 2ද, රිදී වලළු 4ද, පිත්තල වලළු 4ද, රිදී කුරු 1ද, රත්රන් පිළිම 1ද, රිදී කිල්ලෝට 1ද, රිදී පෙට්ටි 2ද, මැණික් ගල් වගයක්ද, කැස්බෑලෙලි පෙට්ටි 1ද, ඉන්තැකුරු පෙට්ටි 1ද, ඇත්දත්වලින් සාදනලද ආභරණ 1ද, ඇත්දත් පිළිම 1ද, ඇත්දත් අවන් මිටක්ද, සිවුරු 2ද, හන්මළු 1ද, පිත්තල පෙට්ටි 3ද, තඹ කිල්ලෝට 1ද, බන පොත්වගයක්ද, රුපියල් 50යේ බැංකුනෝට්ටු 2ද, මුදලෙන් රුපියල් 492·75ද. අයිතිකාරයා, ඉන්දජෝති උන්නාන්සේ.

නැතිවෙන්ට සෙදුනා.

ලස්කෙලියේ කින්ටර් බංගලාවේ සිට: වැරියර් වර්ගයේ දිග මයිල් ඇති සුදු බල්ලෙක්. අයිතිකාරයා, ඇෆ්. එච්. වර්නර් මහත්මයා.

திருடப்பட்டது.

கஅகூச ஆண்டு தைமாசம ௰ உ; "றமபுககன, டியா சுன்னத்தை" எனனும பானசாலையிலிருந்து: விலையுயர்ந்த கற்கள் பதிப்பிக்கப்பட்ட பொன ஆபரணம க, பொன ஆபரணம க, பொற் சங்கிலி க, நீலக கலலும புஷபராகமும பதிப்பிககப்பட்ட பொன "புரூச்" உ, பொன மருவிய மாலை க, பொன அரைஞாண் உ, பொன மாலை உ, கற்கள் பதிப்பிககப்பட்ட பொன மோதிரம ௩, பொன மருவிய கற்கள் பதிதத கொண்டைககூர் உ, வெள்ளிக காப்பு ச, பிததளைக காப்பு ச, வெள்ளிக கொண்டைககூர் க, பொன விககிரகம க, சுண்ணமபுக கரண்டகம க, வெள்ளிப் பெட்டி உ, விலையுயர்ந்த கற்கள் சில, ஆமை ஓட்டாற் செய்யப்பட்ட பெட்டி க, பனறிமுள்ளாற் செய்யப்பட்ட பெட்டி க, யானைத் தந்தத்தாற் செய்யப்பட்ட ஆபரணம க, யானைத் தந்தத்தாற் செய்யப்பட்ட விககிரகம க, யானைத்தந்த விசிறிக கைப்பிடி க, மஞ்சள் அங்கி உ, தோற் பை க, பித்தளைப் பெட்டி ௩, செமபுக கரண்டாகம க, "பன"ப் புததகம சில, ரூபா வங்கி நோட் உ, காசு ரூபா சகூஉ, எனறு சதம. சொந்தககாரன, இண்டிஜோதி, உன்னான்சே.

இழக்கப்பட்டது.

கீந்தயர் பங்களாவுககும மஸ்கேலியாவுககுமிடையில்: நீண்ட மயிருள்ள வெளளை "டெரியர்" நாய் க. சொந்தககாரன, எவ். ஏச். டேர்னர்.

Police Office,
Colombo, February 1, 1894.

L. HOLLAND,
for L. F. KNOLLYS,
Inspector-General of Police.

GEORGE J. A. SKEEN, GOVERNMENT PRINTER, COLOMBO, CEYLON